



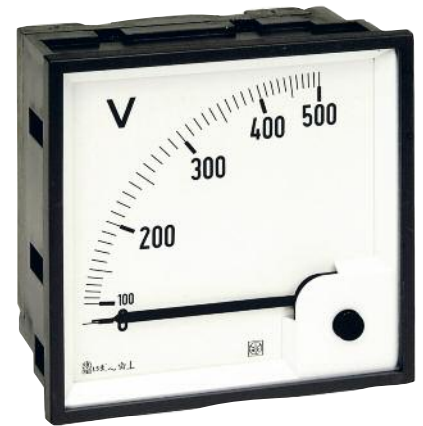
Indicateurs analogiques - RQE
pour tension alternative
48x48mm
72x72mm
96x96mm

RQE - Analog Meters
for alternating voltage
48x48mm
72x72mm
96x96mm

AN

Indication directe de la tension d'entrée
 ou de la tension primaire de TT externe
 Equipage magnétoélectrique
 Entrée directe 10...600V
 Entrée du TT externe /100V - /110V
 Cadran déviation 90°
 Précision cl.1,5

Direct indication of input voltage or primary
 voltage of external VT
 Moving iron equipment
 Direct connection 10...600V
 Input by external VT /100V - /110V
 Scale lenght 90°
 Accuracy class 1,5



Cadrans interchangeables
 Interchange scales



RQ72E - RQ96E
 Cache borne arriére de série
 Standard terminal cover

Raccordement Connection	DIRECT / DIRECT		
Modèle Model	RQ48E	RQ72E	RQ96E
Dimensions Dimensions	48 x 48	72 x 72	96 x 96
Calibre Range	REFERENCES / ORDERING CODE		
10V			
15V			
25V			
30V			
40V	1007 1000	1007 1100	1007 1200
60V	1007 1001	1007 1101	1007 1201
100V	1007 1002	1007 1102	1007 1202
150V	1007 1003	1007 1103	1007 1203
200V			
250V	1007 1004	1007 1104	1007 1204
300V	1007 1005	1007 1105	1007 1205
400V	1007 1006	1007 1106	1007 1206
500V	1007 1007	1007 1107	1007 1207
600V	1007 1008	1007 1108	1007 1208

Raccordement Connection	sur TT / on TV		
Modèle Model	RQ48E	RQ72E	RQ96E
Dimensions Dimensions	48 x 48	72 x 72	96 x 96
Calibre Range	REFERENCES / ORDERING CODE		
100V			
120V			
125V			
131,58V			
133,33V			
136,36V			
150V			
autres valeurs			

Sur demande:

Other executions available on all models:

Option / Option		
Tropicalisation Tropicalized		
Tropicalisation + Antivibrations Vibrationproff + Tropicalized		
Protection face avant IP54 IP54 Front protection		
Protection face avant IP54 + antivibrations IP54 Front protection + Vibrationproff		
Fréquence nominale fn 400Hz Frequency rating fn 400Hz		

AFFICHAGE

Cadran: interchangeable, facilité d'insertion grâce à une languette qui garantit l'étanchéité de l'appareil.

Couleur du cadran: fond blanc, divisions et chiffres de couleur noir

Cadran personnalisable sur demande

Option: signe rouge de référence

Déviations de l'échelle: 90°

Marquage de l'échelle en standard: 0...Un

Couleur de l'index: noir

Option: index rouge (réglable) pour la mémorisation de la valeur max. mesurée

ENTREE

Grandeur: tension alternative monophasée

Raccordement: direct (S 250/107) ou sur TT externe (S 250/108)

Mesure: valeur efficace vraie

Courant nominal Un

Raccordement direct: 10...600V

Raccordement sur TT externe: TT/100V - TT/110V

Surcharge permanente: 1,2In

Surcharge instantanée: 10Un/5s

Fréquence nominale fn: 50Hz

Fréquence de fonctionnement: 45...65Hz

Option: fréquence nominale fn 400Hz

Précision (EN/IEC 60051): cl.1,5

Option: précision cl.1

Autoconsommation: ≤ 3,5VA (500V) - ≤ 3VA (300V)

ISOLEMENT

(EN/IEC 61010-1)

Catégorie de l'installation: III

Degré de pollution: 2

Tension de référence pour l'isolement: 600V (Phase - Neutre)

Tension d'essai 4kV valeur efficace 50Hz/5s

Circuits considérés: tous les circuits vers la terre

CONDITIONS D'UTILISATION

Température de référence: 23°C ± 2°C

Température d'utilisation: 5...40°C

Température de fonctionnement: -25...50°C

Température limite de transport et de stockage: -40...80°C

Test de vibration: selon la norme EN/IEC 60051-1 paragraphe 7.6

Test de choc: selon la norme EN/IEC 60051-1 paragraphe 7.6

BOITIER

Montage: encastré

Découpe panneau: voir tableau

Faça avant: voir tableau

Profondeur: voir tableau

Raccordement: bornier à vis / faston 6,3 x 0,8mm

Matériau du boîtier: polycarbonate autoextinguible

Degré de protection (EN60529): IP52 (face avant), IP20 (bornes, avec protection)

Option: protection face avant IP54

Poids: voir tableau

DISPLAY

Scale: interchangeable, easy-insertion to protect the pointer as well as relevant closing slip

Scale colour: white background, black divisions and numbering

Customized scales upon request

Option: reference red mark

Scale length: 90°

Standard scale marking: 0...Un

Index colour: black

Option: (adjustable) reference red pointer to store the highest measured value

INPUT

Quantity: single-phase, alternating voltage

Connection: direct (S 250/107) or by external VT (S 250/108)

Measure: true RMS value

Current rating Un

Direct connection: 10...600V

Connection by VT external: VT/100V - VT/110V

Continuous overload: 1,2Un

Instantaneous overload: 10Un/5s

Frequency rating fn: 50Hz

Working frequency: 45...65Hz

Option: frequency rating fn 400Hz

Accuracy (EN/IEC 60051): class 1,5

Option: accuracy cl.1

Rated burden: ≤ 3,5VA (500V) - ≤ 3VA (300V)

INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

Insulation voltage rating: 600V (Phase - Neutral)

A.C. voltage test 4kV r.m.s. 50Hz/5s

Considered circuits: all circuits and earth

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C

Nominal range of use: 5...40°C

Operating range: -25...50°C

Limit range for storage and transport: -40...80°C

Vibration test: according to EN/IEC 60051-1 paragraph 7.6

Shock test: according to EN/IEC 60051-1 paragraph 7.6

HOUSING

Mounting: flush mounting

Panel cutout: see table

Front frame: see table

Profondità: see table

Connections: screw terminal / fast-on 6,3 x 0,8mm

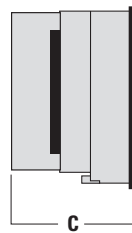
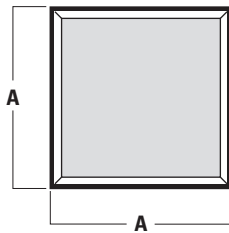
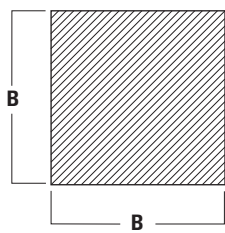
Housing material: self-extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN/IEC 60529): IP52 front frame, IP20 terminals (with protection)

Option: protection IP54 front frame

Weight: see table

Modèle / Model	A	B	C	Poids / Weight
RQ48E	48x48	45x45	75	120gr.
RQ72E	72x72	68x68	69	190gr.
RQ96E	96x96	92x92	69	260gr.



SCHEMAS DE RACCORDEMENT WIRING DIAGRAMS

